



Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
KUPPLUNG, KUPPLUNG FÜR AUTOMATIC				
A 1	001 141 025	Kupplungsdeckel und Druckplatte	1	M 9
1	111 141 025 D	Kupplungsdeckel und Druckplatte 180	1	25-, 30 PS
		bis Motor-Nr. D 0 674 999	1	34 PS
		bis Motor-Nr. E 0 022 000	1	37 PS: M 240
		bis Motor-Nr. F 2 200 000	1	40 PS
		ab Motor-Nr. D 0 675 000 bis März 1972	1	34 PS: 111, 112, 115, 116
-	111 141 025 H	Kupplungsdeckel und Druckplatte 180		
		ab Motor-Nr. D 0 675 000 bis März 1972	1	34 PS: M 88
		ab Motor-Nr. AB 0 000 001	1	44 PS
		ab Motor-Nr. AC 0 000 001	1	40 PS: M 240
		ab Motor-Nr. D April 1972	1	34 PS: 111, 112, 115, 116
2	211 141 025 B	Kupplungsdeckel und Druckplatte 200		
		bis Motor-Nr. H 1 350 000	1	44 PS
		bis Motor-Nr. L 0 026 500	1	40 PS: M 240
		bis Motor-Nr. B 6 600 000	1	47 PS
-	311 141 025 D	Kupplungsdeckel und Druckplatte 200		
		ab Motor-Nr. AD, AE, AF, AH 0 000 001 (geliefert werden 311 141 025 A/B/C/D)	1	46-, 48-, 50 PS
3	N 10 240 4	Sechskantschraube M 8×20	6	
4	N 12 241 2	Federscheibe B 8×15	6	
A 2	001 141 031 $\frac{5}{2}$	Kupplungsscheibe 180	1	M 9
5	111 141 031 E	Kupplungsscheibe 180	1	25-, 30-, 34 PS
		bis Motor-Nr. E 0 012 750	1	37 PS: M 240
		bis Motor-Nr. F 1 162 295	1	40 PS
-	111 141 031 F	Kupplungsscheibe 180	×	25-, 30-, 34 PS
		(torsionsgefedert)		
		bis Motor-Nr. E 0 012 750	×	37 PS: M 240
		ab Motor-Nr. E 0 012 751 bis E 0 022 000	1	37 PS: M 240
		bis Motor-Nr. F 1 162 295	×	40 PS
		ab Motor-Nr. F 1 162 296 bis F 2 200 000	1	40 PS
		ab Motor-Nr. AB 0 000 001	1	44 PS
		ab Motor-Nr. AC 0 000 001	1	40 PS: M 240
6	311 141 031 D	Kupplungsscheibe 200 mit doppelter Belagsfeder (torsionsgefedert)		
		bis Motor-Nr. L 0 026 500	1	40 PS: M 240
		bis Motor-Nr. H 1 350 000	1	44 PS
		bis Motor-Nr. B 6 600 000	1	47 PS
		ab Motor-Nr. AD, AE, AF, AH 0 000 001	1	46-, 48-, 50 PS

HAUPTGRUPPE



MOTOR

Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
A 3	001 141 041	Kupplungsträgerscheibe	1	M 9
-	211 141 101	Verstärkungsblech unter Zylinderschraube für 311 141 025 B		
-	N 12 108 2	Sicherungsscheibe A 8,4	3	
-	N 10 238 7	Sechskantschraube M 8×15	3	
A 4	001 301 137 A	Dichtring für Kupplungsträgerscheibe	1	M 9
7		nicht mehr lieferbar		
8	111 141 111 C	Kupplungsdeckel für 111 141 025 C/D		
9		nicht mehr lieferbar		
10	211 141 111 A	Kupplungsdeckel für 211 141 025 B	1	
11	211 141 113 D	Bolzen für Kupplungsdeckel für 211 141 025 B/ .. 311 141 025 D	3	
12	211 141 115 B	Sicherungsbuchse für Bolzen für 211 141 025 B/ .. 311 141 025 D	6	
13	111 141 117	Kupplungsdruckplatte für 111 141 025/A/B	1	
-	111 141 117 A	Kupplungsdruckplatte für 111 141 025 C	1	
14		nicht mehr lieferbar		
15	211 141 117	Kupplungsdruckplatte für 113 141 025/A	1	
16	211 141 117 B	Kupplungsdruckplatte für 211 141 025 B	1	
17	211 141 119 B	Scheibe für Schwenkbolzen für 211 141 025 B/ ... 311 141 025 D	1	
18	211 141 121	Tellerfeder für Schwenkbolzen für 211 141 025 B/ .. 311 141 025 D	1	
19	111 141 125 A	Ausrückring für 111 141 025/A/B	1	
20	111 141 125 C	Ausrückring für 111 141 025 C/D/F	1	

HAUPTGRUPPE



MOTOR

Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
21	113 141 125	Ausrückring für 113 141 025/A	1	
22	211 141 125 B	Ausrückring für 211 141 025 B	1	
23	111 141 129	Ausrückhebel für 111 141 025/A/B	3	
24	111 141 129 B	Ausrückhebel für 111 141 025 C/D/F/G/H	3	
25	211 141 129	Ausrückhebel für 113 141 025/A	3	
26	211 141 129 A	Ausrückhebel für 211 141 025 B	3	
-	311 141 129 A	Ausrückhebel für 311 141 025 D	3	
-	311 141 129 B	Ausrückhebel für 311 141 025 B	3	
27	311 141 131	Spannstift für Schwenkbolzen	3	111 141 025 C/D/F/G/H, 113 141 025/A, 211 141 025 B/311 141 025 D
28	*111 141 133 B	Bolzen für Hebel für 111 141 025/A/B	3	
29	*311 141 133 A	Schwenkbolzen für 111 141 025 C/D/F/G/H,	3	113 141 025/A/311 141 025 B
30	211 141 133 A	Schwenkbolzen für 211 141 025 B/311 141 025 D ..	3	
31	311 141 135	Druckring 16 mm Φ für Einstellmutter	3	für 111 141 025 C/D/F/G/H
32	311 141 135 A	Druckring 18 mm Φ für Einstellmutter	3	113 141 025/A/311 141 025 B
33	211 141 135	Druckstück für Einstellmutter 211 141 025 B/	3	311 141 025 D
34	*111 141 137 B	Einstellmutter für Bolzen für 111 141 025/A/B	3	
35	311 141 137	Einstellmutter für Schwenkbolzen	3	für 111 141 025 C/D/F/G/H, 113 141 025/A/ 311 141 025 B
36	211 141 137	Einstellmutter für Schwenkbolzen	3	für 211 141 025 B/311 141 025 D
37	111 141 141	Schenkelfeder für 111 141 025/A/B, 113 141 025/A	3	

HAUPTGRUPPE



MOTOR

Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
-	111 141 141 A	Schenkelfeder für 111 141 025 C	3	
38	111 141 141 B	Schenkelfeder für 111 141 025 D/F/G	3	
-	111 141 141 C	Schenkelfeder für 311 141 025 B/111 141 025 H ...	3	
39	211 141 141 B	Schenkelfeder für 211 141 025 B	3	
-	311 141 141	Schenkelfeder für 311 141 025 D	3	
-	*111 141 145	Feder für Ausrückring 111 141 125	3	
40	111 141 145 A	Feder für Ausrückring für 111 141 025/A/B	3	
41	111 141 145 B	Feder für Ausrückring für 111 141 025 D/F	3	
42	211 141 145 A	Feder für Ausrückring für 113 141 025/A	3	
-	111 141 151 L	Kupplungsdruckfeder (grasgrün gezeichnet) für 111 141 025/A/C/D/F/G/H	3	
43	111 141 151 M	Kupplungsdruckfeder (blaugrün gezeichnet) für 111 141 025/A/B/C/D/F/G/H	3	
44	113 141 151 A	Kupplungsdruckfeder (rot/bronze gezeichnet) für 113 141 025/A	3	
-	311 141 151	Kupplungsdruckfeder (weiß gezeichnet) für 113 141 025 A	6	
45	211 141 157	Tellerfeder für 211 141 025 B/311 141 025 D	1	
46	111 141 161 A	Hülse für Kupplungsdruckfeder	6	für 111 141 025/A/B
47	111 141 161 C	Hülse für Kupplungsdruckfeder	6	für 111 141 025 C/D/F/G/H
48	211 141 161	Hülse für Kupplungsdruckfeder	9	für 113 141 025/A
49	111 141 163	Federteller für Kupplungsdruckfeder	9	für 111 141 025/A/B, 113 141 025/A

HAUPTGRUPPE



MOTOR

Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
A 5	001 141 165	Ausrücklager	1	M 9
-	113 141 165 B	Ausrücklager	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001	1	111, 112, 115, 116
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	1	
50	111 141 167 C	Ausrücklager	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52
		bis Fahrgestell-Nr. 110 3100 000	1	111, 112, 115, 116
		bis Fahrgestell-Nr. März 1972	1	
51	111 141 177 A	Haltefeder für Ausrücklager	2	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52
		bis Fahrgestell-Nr. 110 3100 000	2	111, 112, 115, 116
		bis Fahrgestell-Nr. März 1972	2	
-	113 141 177 B	Haltefeder links für Ausrücklager	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52, M 87
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001	1	111, 112, 115, 116
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	1	
-	113 141 178 B	Haltefeder rechts für Ausrücklager	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52, M 87
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001	1	111, 112, 115, 116
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	1	
-	113 141 181 A	Führungshülse für Ausrücklager	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001	1	111, 112, 115, 116
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	1	
-	N 11 007 1	Sechskantmutter M 7	3	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001	3	111, 112, 115, 116
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	3	
-	N 12 134 2	Sicherungsscheibe A 7,4	3	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 52
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001	3	111, 112, 115, 116
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	3	
A 6	001 198 651	1 Satz Kupplungsbeläge 180	1	M 9
		für Kupplung 001 141 025		
-	111 198 651	1 Satz Kupplungsbeläge 180 für Kupplungsscheibe	1	
		111 141 031/A		
52	111 198 651 A	1 Satz Kupplungsbeläge 180 für Kupplungsscheibe	1	
		111 141 031 B/C/D/E/F		



Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
–	311 198 653	1 Satz Kupplungsbeläge 200 für Kupplungsscheibe mit einfacher Belagsfeder	1	
53	311 198 653 A	1 Satz Kupplungsbeläge 200 für Kupplungsscheibe mit doppelter Belagsfeder	1	
54	*311 141 195	Hohlriet für Kupplungsbelag für Kupplungsscheibe mit einfacher Belagsfeder	16	
55	*311 141 195 A	Hohlriet für Kupplungsbelag für Kupplungsscheibe mit doppelter Belagsfeder	16	
A 7	001 141 197	Zwölfkantschraube M 6	6	M 9
A 8	001 141 309	Paßstift 5×11,5 für Kupplungsträgerscheibe	3	M 9
A 9	001 141 311	Dichtring für Nadellager	1	M 9
A 10	001 141 313	Nadellager für Kupplungsträgerscheibe	1	M 9
AUSRÜCKWELLE UND KUPPLUNGSEBEL				111-118, 141-144, 151, 152
A 11	001 141 701 A	Ausrückwelle	1	M 9
56	111 141 701 B	Ausrückwelle bis Fahrgestell-Nr. 3 192 506 ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528	1 1	111, 112, 115, 116
–	111 141 701 C	Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813 bis März 1972	1	111, 112, 115, 116
57	113 141 701 C	Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152
		ab Fahrgestell-Nr. 115 247 529 bis 110 3100 000	1	
		ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001 bis 112 2070 812	1	111, 112, 115, 116
–	113 141 701 E	Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 111 2000 001 bis 112 2070 812	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 1; M 52
–	113 141 701 F	Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152; M 1, M 52
		ab Fahrgestell-Nr. April 1972	1	111, 112, 115, 116
58/A 12	113 141 707	Lagerbuchse für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 116 000 001 bis 112 2070 812 ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1 1	M 9

HAUPTGRUPPE



MOTOR

Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
-	113 141 707 A	Lagerbuchse links für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
59	111 141 711	Lagerbuchse für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528 bis Fahrgestell-Nr. 3 192 506	2 2	111, 112, 115, 116
60/A 13	113 141 711	Lagerbuchse rechts für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528 ab Fahrgestell-Nr. 115 247 529 bis 112 2070 812	1 1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152
-	113 141 711 A	Lagerbuchse rechts für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
-	113 141 713	Lagerbuchse links für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528 ab Fahrgestell-Nr. 115 247 529 bis 115 999 000	1 1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152
61	113 311 141	Sicherungsschraube für Lagerbuchse ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528 ab Fahrgestell-Nr. 115 247 529 bis 112 2070 812	1 1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152
-	113 311 141 A	Sicherungsschraube für Lagerbuchse ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
62/A 14	113 141 717	Scheibe 16,1×22,5 für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 4 010 994 ab Fahrgestell-Nr. 4 010 955 bis 112 2070 812 ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1 1 1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152 M 9
-	113 141 717 A	Scheibe 20,1×26,5 für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
63	111 141 719 B	Kupplungshebel bis Fahrgestell-Nr. 115 685 586	1	
-	111 141 719 D	Kupplungshebel ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
-	361 141 719	Kupplungshebel	x	
64	131 141 719	Kupplungshebel ab Fahrgestell-Nr. 115 685 587 bis 112 2070 812	1	

Typ 1-11

Bildtafel **9 + A9**

HAUPTGRUPPE



MOTOR

Bild-Nr.	Ersatzteile-Nr.	Benennung	Stückzahl	Typ und Modell
65/A 15	N 12 416 1	Sicherungsring 16×1 bis Fahrgestell-Nr. 112 2070 812 ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	2 1	M 9
-	N 12 420 1	Sicherungsring 20×1 ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	2	
66/A 16	113 141 721	Gummibuchse für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 116 000 001 bis 112 2070 812 ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	2 1	M 9
-	113 141 721 A	Gummibuchse für Ausrückwelle ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	2	
67	111 141 723 A	Rückzugfeder für Kupplungshebel ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528 bis Fahrgestell-Nr. 3 192 506	1 1	111, 112, 115, 116
68	113 141 723	Rückzugfeder für Kupplungshebel ab Fahrgestell-Nr. 3 192 507 bis 115 247 528 ab Fahrgestell-Nr. 115 247 529 bis 112 2070 812	1 1	113, 114, 117, 118, 141-144, 151, 152
-	113 141 723 C	Rückzugfeder für Kupplungshebel ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
69	111 141 727	Führungstopf für Rückzugfeder bis Fahrgestell-Nr. 112 2070 812	1	
-	111 141 727 A	Führungstopf für Rückzugfeder ab Fahrgestell-Nr. 112 2070 813	1	
70	111 141 731	Sicherungsring H 16×1 bis Fahrgestell-Nr. 115 247 528	1	111, 112, 115, 116